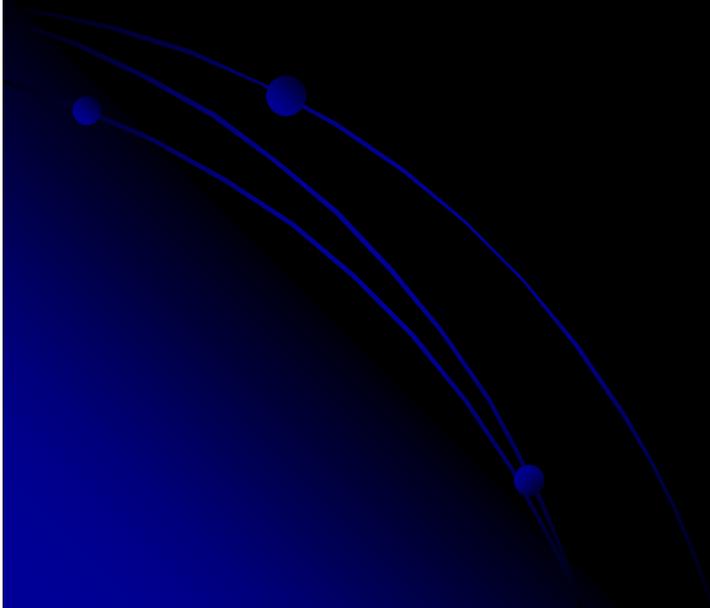


# 主題七：東南亞移民的「台灣現象」：從國際勞工到新住民

課程名稱：東南亞社會文化（通識）

教師：葉玉賢 博士

# 壹、東南亞人口移動的原因



# 1.1 當代「人口移動」的全球化意含：從劉若英的電影處女作〈少女小漁〉談起

- 一位來自中國的少女：小漁，跟著男友來到美國。為了取得綠卡，她，只能選擇和美國老頭假結婚、只為了取信美國移民局？
- 在移民的拉推中，究竟是移出難，還是移入難？
- 當傳統的中國少女面對美國大熔爐文化，兩者的衝突是否將使「移民族群」的原始文化性格更為堅固？



## 1.2 當代「人口移動」的全球化意含

- 人口移動相關之名詞計有「移民」、「國內移民」、「國際移民」及「非法移民」等。
- 有關定義方面，「移民」是指在一定之最短時期內，越過政治或行政單位之人口移動。「國內移民」則是關於在一個國家之內，從一個地區向另一個地區之人口移動；「國際移民」則是越過用以分離國家之邊境的人口移動，「非法移民」指的是沒有合法證件，或未經由必要之授權，而進入他國之人民。

## 1.2 當代「人口移動」的全球化意含

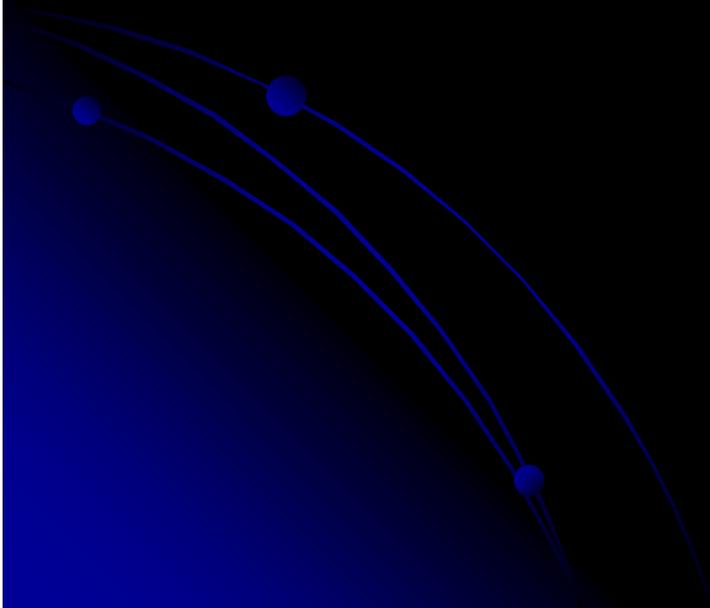


許多學者認為國內移民與國際移民是同一個過程之不同部份，而應該一起分析。然嚴格區分亦可能加以導誤。

如國際移民亦可能發生在很短的距離，且是發生在文化類似之人民之間，如南菲律賓人與馬來西亞之沙巴（Sabah）人間之移民；

國內移民亦可能發生在長距離，且整合了非常不同之人民，如中國西方之維吾兒民族移往中國東方城市；另有時候是邊境之改變，而不是人民移動，使得國內移居成為國際移居，如前蘇聯崩解，使得數以萬計之前國內居民，成為繼承國家之外國人。然而迄今沒有一個客觀之移民定義，而常是國家政策運作之結果，是對政治，經濟目標，及民眾態度之回應。

# 貳、東南亞人民到台灣



## 2.1 出走東南亞+來台

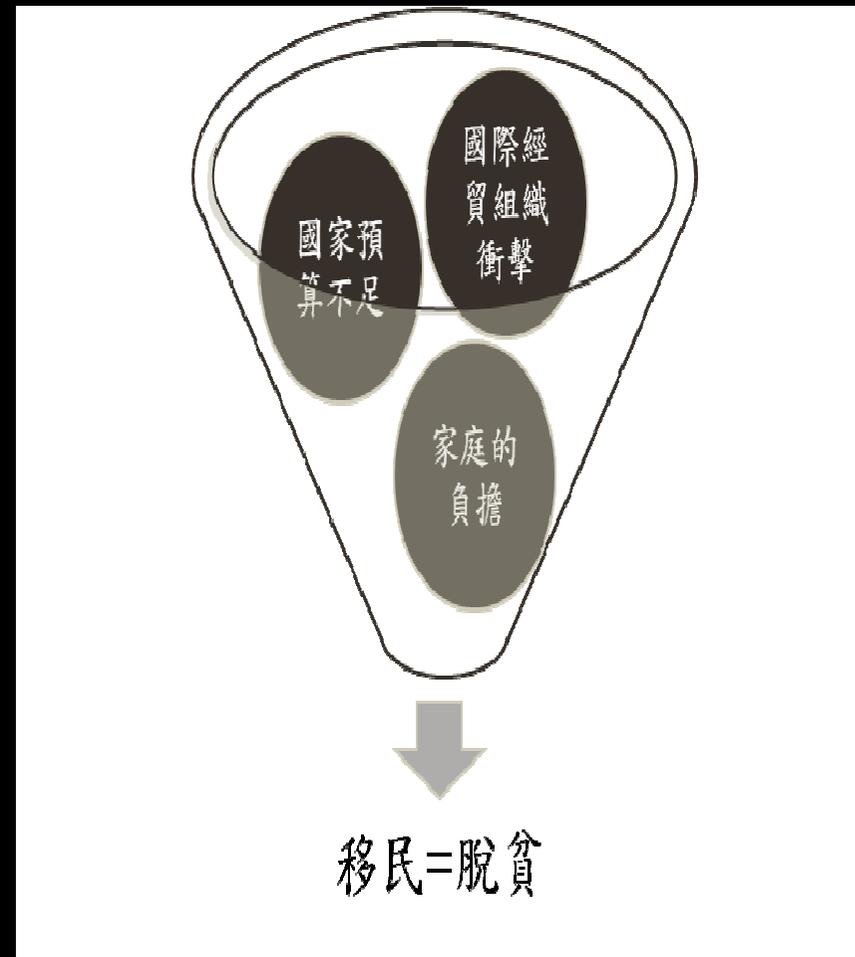
- 始於1980年代  
台灣經濟向南發展、對東南亞等  
邊陲國剝削  
形成外勞和外籍配偶大量湧入台  
灣。

- 人數龐大，成為台灣第五族群  
1987年到2010年，總共有接近40萬  
的外籍人士透過婚姻成為台灣人  
99%是女性

- 大多沒有機會坐飛機
- 穿著打扮  
： 菲律賓不能戴珠寶、穿短裙
- 渴望擁有自己的手機

藍佩嘉 (2003)

→ 追求在外國才能有的生活



## 2.2 東南亞人民來台後的同化與適應

- Kim's Theory of Cross-Cultural Adaptation 跨文化適應
- Decultruation + Encultruation = Grow
- Todd L. Sandel & Chung-Hui Liang (2010)

三位分別到台灣6-8年的柬埔寨新移民婦女

有時間會以柬埔寨語對話，但大多時候以台語對話

被問及回到柬埔寨的家的感受時表示覺得不自然，

因為當說柬埔寨語時感覺和以前完全不同、聽起來非常奇怪。

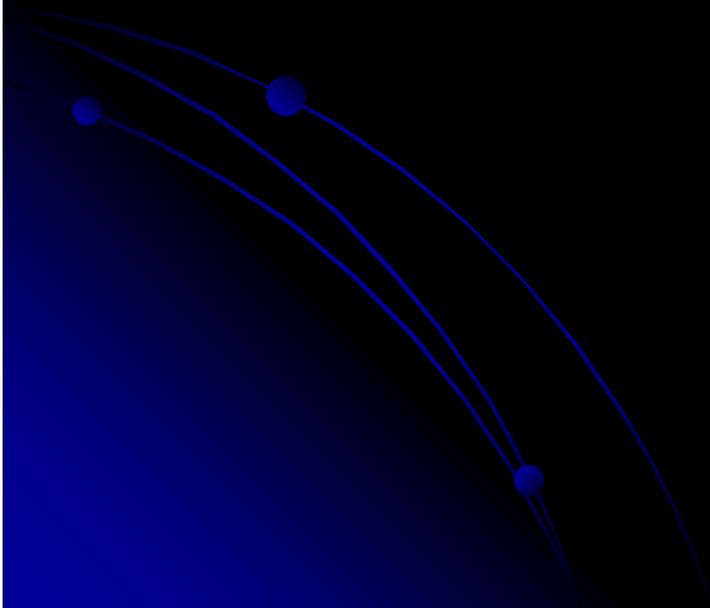
有時候看到一些東西，忘了在柬埔寨語中是怎麼講

## 2.2 東南亞人民來台後的同化與適應

- 在申請歸化中華民國國籍時，需要附上基本語文能力及國民權力義務基本常識標準認定第三條所定的文件
- 而取得文件的方法，有三個方法
  1. 考取中文能力試驗
  2. 參加戶所或公所開辦之外籍配偶生活適應輔導班滿72小時
  3. 參加各國小舉辦之中文課程，修習時數滿一年證明。因為中文能力不高，有很多選擇上課而不是考試



# 叁、新移民女性的「灰姑娘印象」：台灣製造！



### 3.1 誰才是新移民刻板印象的始作俑者：「外籍新娘」？

- 台灣男性配偶的跨國需求面
  - 1. 台灣男性的婚姻觀：1960年代跨國婚姻開啟-南向政策，臺灣男性另一項婚姻的選擇。
  - 2. 但，為何台灣男性選擇的是「南向」，而非「東西向」？
  - 2012年內政部統計新移民女性人數占中外聯婚總數約93%，臺灣男性是中外聯婚主角。



### 3.1 誰才是新移民刻板印象的始作俑者：3K 產業「外勞」與「幫傭」？

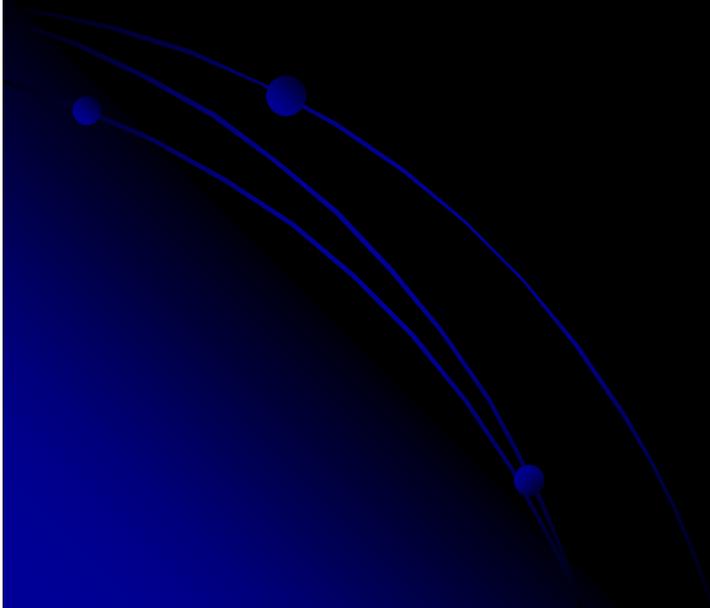
- 外勞＝藍領？同樣是「外勞」，為何我們會潛意識的將「歐美人士」放在「外語教師」的職業別，東南亞人民則被放在「勞工或幫傭」？
- <入出國及移民法>的「外國人從事職業活動」之相關規定
- 從「聖母瑪麗亞」到「家事瑪麗亞」：Maria一詞背後的偏見銘印。



## 3.2 MIT的文化霸權（或霸凌）？

- 人們傾向於以經濟發展的程度去定斷該文化、語言的價值。
- 台灣等半邊陲國亦難逃趨向於強勢文化(核心國)的命運
- 英語不但成為台灣學子最重要的第一外語，且成為二十一世紀台灣人的必懂語言之一。
- 而新移民原生國多為被稱為「經濟落後地區」的邊陲國家不受尊重、被貶為次等文化。
- 然而實際上，真正影響「新移民」的差別待遇者，並非「概念」本身，而是操作此概念並且以「我族為中心」，將其窄化或泛化的台灣人。
- 一個「多元文化」的班級，兩款外勞，三個世界，四「種」（越菲印泰）對待。

# 肆、有關新移民女性研究的發現



## (一) 「性別角色態度」對臺籍先生的影響

- 臺籍先生所期待的配偶不是臺灣女人，也不是外國女人，而是傳統女人（陳麗玉，2001）
- 從婚姻開始的配偶選擇，到婚後夫妻關係，臺籍先生都享有絕對的權力優勢（張鈺珮，2003；田晶瑩，2005）

## (二) 「期待」與「現實」的落差

- 對臺籍先生來說，最大落差來自妻子個性。
- 妻子對先生最大期望落差是丈夫的經濟能力。

### (三) 因跨國而激化的婚姻問題

- 外界壓力：他們須概括承受刻板印象所造成的外界輿論壓力。
- 夫妻間不信任：婚前沒有感情基礎，婚後「錢」又不時冒出來，引發夫妻間衝突，影響信任關係。
- 婆（公）媳關係：以婆媳之間問題最多，不外乎生活習慣差異、小孩教養等觀念或價值觀不同（孔祥明，1999）。
- 婚姻寂寞與失落感：礙於語言隔閡無法達到深入互動，分享彼此喜怒哀樂期望，難掩遺憾與失落。

#### (四) 臺籍先生的努力與妥協

- 因語言隔閡，之間可能有誤會、爭執但是也有歡笑、有趣之處。
- 需要一段時間適應飲食口味差異，對於太太原鄉飲食嗜好，先生大都尊重太太保留飲食嗜好，如邀同鄉一起烹調家鄉食物以解鄉愁。(從事異國餐坊)
- 妻子對丈夫主要要求是家庭經濟好，即是好丈夫，丈夫對妻子要求是把家務管理好即是好太太 (蔡文輝，1998)

伍：電影賞析：紀錄・女性・  
新移民

